

پۆلی شاعیرانی ژن له گه شهی شیعی کوردی که رکوک دا

پ د محهمهد نه حمهد سه عید

زانکۆی سلیمانی

کۆلیژی زمان

به شی کوردی

پیشه کی

ئه م توژینه وهیه به و ناو نیشانه ی سه ره وه توژینه وهیه کی وه سفی شیکارییه ، که کورته یه ک له بزاقی رۆشنییری وئه ده بی به تایبه تی شیعی ژنان له شاری که رکوک ئه خه یه پوو، که رکوکیش وه ک یه که کارگێرییه که ی سالانی سه ده ی رابردوو که پیکهاتبو له ناوه ندی شاری که رکوک و شاره کانی دوو زخورماتوو و کفری وچه مچه مال له م کاره ماندا شه ش شاعیری ژنمان وه رگرتوو که به شیعه کانیان بوونه به شیک له بزوو تنه وه ی شیعی له که رکوک وپیشه خستی بزاقی شیعی ئه وشاره، که ئه م پۆله شاعیره ن .

نه جیبه ئه حمه دحه کیم ومه هابادقه ره داغی وچنارنامیق وهیرو کوردو شوئه حمه دغه فور و کۆچه رئه بوبه کرن

توژینه وه که ش له دوو ته وه ر پیکهاتوو له ته وه ری یه که مدا تیشک خراوه ته سه ر کورته یه کی میژووی وبارودۆخی سیاسی وپۆشنییری وئه ده بی ئه وشاره وه هروه ها میژووی بوونی شاعیرانی ژن وپۆلیان له ئه ده ب و میژوودا.

له ته وه ری دووه میشتا تیکستی شیعی ئه وپۆله شاعیره ژنه ی که رکوکمان کردوو به نمونه له باره ی بابه تی وه ک خودیتی وفیمینزمی وئه نفال و هه ندی روانین له باره ی یه کیتی بابه ته وه لیکدانه وه وشیکاریمان بۆده قه کان کردوو به وهیوایه ی مشتیکمان خستبیته سه رخرمانی ئه ده ب وپه خنه ی کوردیمان.

ته وهری یه که م

که رکوک وهک شاریکی کوردستانی کۆن و دیرین به در یژیایی دهورو پۆژگاروله قوناغه میژوو ییه جیا جیاکانیدا هه می شه گرنگی وتایبه تمه ندیتی خوی هه بووه، به وهی که له کوردستاندا هه لکه وته یه کی جوگرافیایی گرنگی هه بووه له ناشتی و ئارامی ناوچه که دا پڠای بازرگانی نیوان ئەسته میول هه ریمه کانی ئیران و پۆژه لالت بووه له قوناغه کانی شهرو مملانییدا بۆ ده سه لات و حکومه ته کان پڠای لوجیستیکی و سه ربازی بووه، بۆ ئابوریش خاوهن خاکیکی به فه ره که وای کردوو هه سامانیکی یه کجار زۆر وه وهندی کشتوکالی تیدا به ره هه به پیرئ، هه م له م سه رده مه ی دوواییدا واته سه ره تاکانی سه ده ی بیسته م سامانی نه وتی تیا دۆزرایه وه بووه مایه ی بایه خ پیدان و ده رکه وتنی ناو و شو ره تی له باری ئابورییه وه، ئەمانه و چه ندین فه کته ری تر بووه مه ی دانی مملانی نیوان ده وله ته زله یزه کان و ولاتانی ده ورو به ر که هه مووله پینا و کۆنترۆل کردنی شاره که و ناوچه که دا بووه به دوایدا مالویرانی و مه ی نه تی لیکه وتوه ته وه هه م شاره که و هه م دانیشتوانه که ی که زۆر به ی کوردنشین بووه تووشی کۆمه لی کاره سات و مه رگه سات هاتوو ه که متر ئارامی و پيشکه وتنی به خو وه بییوه، زۆر ترین مملانیکانیش نیوان ئیمبراتوریه تی عوسمانی و ده وله تی سه فه وی ئیرانیدا بووه که له پینا و داگیرکردن و سه پاندنی ده سه لاتی خویاندا بووه.

هه ندی جاریش میرنشینه کوردیه کانی ئەرده لان بابان و سۆران ده سه لاتیان به سه ردا پۆیشتوو ه. دوای پوخانی ده وله تی عوسمانیش له سه رده می حکوموتو که ی شیخ مه حمودی به رزنجیدا ۱۹۱۸-۱۹۲۴ به شیکی زۆری ناوچه ی که رکوک سه ره به حوکمرانییه که ی کوردستان بووه خه لکه که شی هاوکار و هاوسۆزی ئە و حکومه ته بووه (۱).

له زۆر به ی شه رو پینکدا دانه کانی نیوان ئینگلیز و عیراق له لایه ک کورد له لایه کی تر خه لکه که ی پۆلی به رچاوی هه بووه له پشتگیری حکومه تی کوردی ئە و سه رده مه و قوربانی زۆری داوه.

که رکوک و دانیشتوانه که ی له میژوو ی هاوچه رخیشدا له مملانی نیوان کوردو هه موو پڠیمه یه ک له دوای یه که کانی ئیرا قدا هه می شه ناوچه یه کی ئالۆز و ته مومژاوی بووه، هه ره به هوی ئە و هه لکه وته ستراتیژییه وه هه چکام له پڠیمه کان نه یانویستوو ه خواستی خه لک و دانیشتوانه که ی جیه جی بکه ن و کوردیش له هه یچ کات و قوناغیکدا ده ستی له مافه کانی خوی هه لئه گرتوو ه، ئە وهش وای کردوو ه ئە وه ره ی مه بیته مایه ی سه ره لانی ناکوکی و مملانی خوی ناوی له نیوان کوردو حکومه ته کانی ئیراق دا، هه موو بوونه ته کاردانه وه یه کی مه تر سیدار بۆ شاره که و خه لکه که ی به تایبه تی له سه رده می حوکمرانی حیزبی به عسدا که سیاسه تی سیکوچکه ی به عسیاندا به سه ردا سه پاند سیاسه تی به عه ربکردن و به به عسیکردن و به زور کۆچی کردن و دوورخستنه وه ی

هاونیشتمانیانی کوردو تورکمان له زیدی باو و باپیرانیان، ئیدی وایلیهات به ته وای شاره که یان بریندار کردو پاشان گۆرینی سیما و پواله تی کۆمه لایه تی زه وتکردنی ناسنامه ی نه ته وه یی (۲).

هەرئەم کاروکاردانەوانە و فاکتەرەوانە بوونە بابەت و نێوەرۆکی شیعیری باس و خوازی نێو چیرۆک و پۆمان لای شاعیران و چیرکنووسانی کوردی شارەکه، چونکه پۆشنییران و نووسەران شاعیران که خاوەن قەلەمی ئازان، ناخی ئەوان ئەههژی زیاترو زووتر ههست به کارهسات مەرگهساتهکان ئەکەن، بهشیکی ئەو پروداو و کارهساتانه بوونە ههوینی ئەفراندنی چهندن دەقی ئەدەبی و بەشیک له شاعیران نووسەرانی نەک هەر به دەربیرین به لکو به کردارهکی به شداری خهبات و قوربانیدانی بۆ کورد و کوردستان کرد له نێو ریکخستنه پارت و ریکخراوه کوردیه کاندایان حزوریان هه بووه و له پینا و مافی رهوای گه له کهیان و چهکی شه ره فیان هه لگرتوو هه چندانیان شه هید بوون و له سیداره دران

وهک ئاماژه مان پینا شاعیران پۆلی گه وره یان هه بووه له پیشخستن و گه شه ی رۆشنییری شاره که، له چه ندین ریکخراوی رۆشنییری و سیاسی و کۆمه لایه تی حزوریان هه بووه، به تایبه تی ژنان که نیوه ی کۆمه لێ ژنی رۆشنییر و نووسه ریش بۆ ئه و مه به سته و قوربانیدانه در یغیان نه کردوو، واته هه م له خه بات و هه م له گه شه ی رۆشنییری و ئەدەبی دا هه ول و ته قه لایه کی بی وینه یان داوه به چه ندین دەقی ئەدەبی زۆریک له و کاره سات و مەرگه سات و قوربانیدانانە یان خستۆته نێو چوارچیوه یه کی ئەدەبییه وه به ره مه کان یان کردۆته ئاوینه نومای کاره سات و مەرگه ساته کانی کۆمه لی کورده واری . توانیان گورپیک و ته کانیک ی به رچاو بدن به پیشخستنی بزاقی شیعیری و رۆشنییری شاری که رکوک و بین به به شیک له وجولانه وه شیعرییه نوییه ی له ئەدەبی کوردیدا شاعیرانی ژنی که رکوک هاوشان له گه ل هاو پره گه زه کانی تریاندا بوون به به شیک ی زیندوو دهنیو جولانه وه ی شعری کوردی و به رگیکی نوییان کرد به به ریدا . ئیمه له م تۆزینه وه یه ماندا هه ول ئەدەین که هه ندی له شاعیره ژنه کانی که رکوک و ده قه شیعرییه کان یان بکه ین به نمونه و ئاماژه دان به و بابەت و ناوه پۆکانه ی که له هه ناوی شیعره کان یاندا خستویانه ته روو وهک : شاعیران نه جیبه ئەحمەد حه کیم و مه هه بادقه ره داغی و چنارنامیق وهیرو کورده و کۆچه رئه بو به کروشئۆ ئەحمەد . هه ندی له تیکسته کان یان ئەخه ینه به رتیشکی لیکۆلینه وه، که زۆر به یان هی دوا ی راپه رینن هه ندیکیش پیش راپه رین که به رامه ی پاکیزه یی و سیمای ته نهایی ویاخی بوون و به رخودان و بابەتی فیمینزی و ئەنفال له خو ئەگرن .

ته وه ری دو وه م

به و پینیه ی ژن نیوه ی کۆمه له هه میشه فاکتەر و هۆکاریکی دیاری گه شه و پیشخستنی کۆمه له، به نه بوونی تووشی شیواوی و داروخان ئەبی و هیچ دا هینانیکیش نایه ته دی . ژن هه میشه له به واره کانی ژیاندا پۆل و ئه رکی مرۆقایه تی بنچینه یی هه بووه . له باری کۆمه لایه تی ئابوری و سیاسی و ته نه ات رۆشنییرییه وه حزوری هه بووه . گه رچی له رابردو ودا له ده رخستن و پیناندانی توانستی رۆشنییری خۆیدا له مپه ر له به ردمیدا دروستکراوه، ئەتوانین هه م بۆخودی خۆی و هه م بۆ کلتور و نه ریتی کۆنی کۆمه ل بیگێرینه وه، به لام ئیستا و له م قوناغه نوییه دا به هوی هۆشیاری کۆمه ل و فراوانبوونی ریگاکانی گه یاندنی رۆشنییرییه وه

يائاوالابوونى جيهانى ئەمپرووسەردەمدا لەبەردەم چالاكى وداھيتانەكانى ژن دا كاروچالاكى بەرچاويان ھەيە.(۳)

ئەگەر كەمىك بگەرئىنەو ھەبۆر بېردوويەكى ژيانى كوردەوھارى ئەبىنرى ھەرلەكۆنەو ھەژنانى كورد پۆلى تايبەتى خويان ھەبوو، واتەجيا لەنەتەوھەكانى دەورو بەركەمتر لەمپەرو بەر بەست لەبەردەم ژنى كوردا ھەبوو، لەسەدەكانى رابردوودا ژنى كورد سەرۆكايەتى خيل وھۆزى و دەسەلاتى كردوو ھەك خاتوو خانزادوقە دەمخىر پيشتريش لەبواری شىعەر ئايندا بەتايبەتى لای يارسانەكان ژن ھەك رابەرى ئايىنى دەركەوتوو ھەوانە فاتمەلۆرەى لورستانى وليزاخانمى جاف دا يەتەوريزى ھەورامى بەكۆمەلى دووبەيتى شىعەرى ئاينى و كۆمەلايەتى لەمەيدانابوون، ھەروھەا لەسەدەى نۆزدەھەميشدا مەستورەى ئەردەلانى ھەم ھەك دەسەلات ھەم ھەك ئەديب و شاعير و ميژوونووس كۆمەلى بابەتى ميژوويى و ئەدەبى بەخشىە ميژوو و ئەدەبىياتى كوردیمان.

پوانىنى شاعيرانمان بۆژن ھەميشە پوانىنى ئەرىنى بوو ھەك لای مەولەوى كەريژو حورمەتكي بۆژن و رەگەزى مينيە ھەبوو چەندىن تىكستى شىعەرى بۆلا واندنەو ھەى خاتوو ھەنەرى خيزانى نووسيو ھەنانەت نۆقەسیدەى بۆئەبوو، ھەروھەا بۆكۆچى كچى دۆستەكانيشى نووسيو، شاعيرانى تری ھەك گۆران ويكەس و كامەران موكرى و شيركۆبيكەس و چەندانى تر دريغيان نەكردوو بۆياس زخووزى ژن و بابەتى فيمينزمى واتە رەگەزى مينيە كەبەشكى ئەوديار دەكۆمەلايەتى ھەندى پوانىنى ئەرىنى سەبارەت بەرەگەزەسەركۆنەكردوون و بەرەقانىان ليكردوو، ھەلويست و بەرخودانوئەرك و چالاكيان خستوو تەروو

ھەرسەبارەت بەرپۆلى ژن لەناو كايە پۆشنبيريەكەى كۆمەلى كوردەواری ئەتوانين بليين لەقوناغيكدا لەنيوان كۆتايى سەدەى نۆزدەھەم و كۆتايى سەدەى بيستمە لەشىعەردا ژن ئەوندە پۆلى نەبوو بەتايبەتى لەناوچەى كەركوك.

دواى ئەوماو ھەبەھوى ئەو كارەسات و مەلانىنى نيوان دەسەلاتدارانى ئىراق كۆمەلى كوردەواری و جولانەو ھەشۆر شگيرپيەكەى خەلكى كوردستان بەگشتى و ناوچەى كەركوك بەتايبەتى، ئەبىنين ژنى كوردى كەركوك ھاتوو تەمەيدان و پۆلى ديارى ھەبوو لەنواندى ھەلويست و ئەفراندى دەقى شىعەرى بەھەمەچەشەنى ناوھپۆكى شىعەرى سەبارەت بەبارودۆخى ناھەموارى ناو كۆمەل و دەرخستنى ناخ و پرازی خويان بۆھەموو ئەو پوو داو و كارەسات و مەرگەساتانەى بەسەر ناوچەكە داھاتوو، ھەروھەا ناخى خويان بەرانبەرديار دە دزيوھەكانى نيوكۆمەل دەربريو ھەخۆى لەچەندىن ناوھپۆكى كۆمەلايەتى و سياسى و ليريكى و تاد ئەبىنبيەو ھەوھش بوو ھۆى ئەو ھەى كەبزوتنەو ھەبزاقي شىعەرى لەكەركوك بەرەو پيشەو ھەبپوات و بەتايبەتى لەدواى راپەرىنى بەھارى كوردستان سالى ۱۹۹۱ كەتەقینەو ھەيەكى شىعەرى بەرچاوى ليكەوتەو ھەگۆرانيكى بنەرتەى بەسەرشىغرى كوردى كەركوكاھينا، ھەم لەرووى پوخساروھەم لەرووى ناوھرۆكەو ھەك بەردەواميەك

بۆجولانە وە شیعرییە نوێیەکی شیعری کوردی و ئەویش بە سوود وەرگرتن لە خوێندنە وە ی ئە دە بیاتی فارسی و عەربی و شارەزابوونیان لە دەقە ئە دە بیەکانی فارس و عەرەب و تەنانەت کوردیش.

لەم تۆزینە وە یە ماندا ئاماژە بە هەندێ لە شاعیرە ژنانە ی کەرکوک ئە دە ی و هەندێ نمونە ی تیکستە شیعرییەکانیان تاوتوێ ئە کە ی، وەک لایەنی خودیتی عیشق و فیمینزمی و ئە نفال و بابەتی تر.....

ئە م پۆلە شاعیرە ژنە ی کەرکوک زۆر بە یان کایگەرن بە شاعیرانی فارسی وەک فەرۆغ فەرۆغزاد و سۆهرا ب سپههری وەک خۆیان لە شیعەرەکانیاندا باسیان کرد و وە لە زۆر بە ی دە قە شیعرییەکانیاندا سیمای خودیتی و عیشقیان پێوە دیارە بە ئە ندیشە یەکی قوڵە وە و گوزارشت لە خودی خۆیان ئە کە ن بە ران بە ر ئە و دۆخ و دە و ر و بە ر و سیستە مە کۆ مە لایە تیانە ی کۆ مە ل زۆر جاریش پەرچە کردار لە شیعەرەکانیاندا رەنگیان داوە تە وە، بە چە ندین وینە ی شیعریی زیندوویی و بزاتیان پێ بە خشیوە ((وینە لە شیعری نوێدا فەلسە فە یەکی جوان و جۆراو جۆری هە یە کە گرنگترین زیندوویی و بزاتنە)) (٤) ((لە سادە ترین و اتایدا وینە کیشانە بە وشە)) (٥).

ئە مان لە روانگە ی خودی خۆیانە وە ر و انیویانە تە دە و ر و بە ر ت و انیویانە کاریکی هونەریی بۆ دە ر خستنی توانستی خۆیان بگە یە ن ئە ئە نجام، لە و ر و وە و ئوسکار واید ئە لێ ((هە مو و کاریکی هونەریی لە کەرۆکیدا هە ستیکی تاییە تە کاری هونەری دە رە نجامیکی جیاکار و سروشستیکی جیاکارە جوانی ئە و کارە ش ئە کە ویتە سەر ئە وە ی کە دا هینە رە کە ی خودی خۆی دە ر ئە خات)) (٦).

ئە وە تا نە جیبە ئە حمە د حە کیم خانمە شاعیری کەرکوک کە لە حە فتاکانە وە شیعری ئازاد ئە نووسی شیعەرەکانی زیانەر رەنگدانە وە ی واقعی کۆ مە ل و لە ئاسانە ی فیمینزمیدا خۆیان ئە بیننە وە سەر پایان دە ر بیری ناخی ژن و گوزارشت لە دۆخی ژن و ژیان و کۆ مە ل ئە کە ن و سیمای خودیتییان لە خۆ گرتو وە، واتە بە کە سی یە کە می تاک دە س پێ ئە کە ن کە گوزارشت لە و رە گە زە ئە کات و لە گە ل ئە وە شدا بۆ نیشتمان و نە تە وە شیعری مە زران دو وە لە سەرە تایی دە قتیکی شیعرییدا لە ژیر ناوی وە نە وشە ی ئاوی دا وائە دو ی

جە ژنی قوربانە

چە قۆکە ی سەر ملی ئیسماعیل

قە سدی سەری منی هە یە

ئە مشە و

بێ فریاد رەس

رەنگە لە کۆشی دایکما

بگیر سیتە وە سەرم ئە مشە و

هە تا..

خە ونیکی پە مە یی ئە دایە بەرچە قو

ئیبیراهیم

من عومرم جن جن کرد
له جه ژنی قوربانی عه شقی کدا
سه یرمکه ن
چ سه رگه ردا نه سه رم
ئه مشه و (۷)

خۆی چواندوو به ئیسماعیل وهک قوربانیهک شاعیر نه جیبه دهورو پوژگار غه دریکی
له راده به دهری لیکردوو، له وتیکستهیدا له خۆی ئه دووی خۆی ئه چوینی به ودوخه‌ی که ئیبراهیم
پیغه مبه‌ر نه وهی خۆی ئه کاته قوربانی خۆشی به قوربانی ئه چوینی واته ژن ئه بیته قوربانی و
که سیش فریای ناکه وی، خه ونه کانی به ده م نووکی نیه‌یه که وهن، ئه بی له پای چی بی؟ له باجی
عه شقدا که له وده مه‌یدا تابو بووه هه رله و پیناوه شدا سه رگه ردان

وبی فریاد رهس وله وته نیاییه‌دا پیچا و پیچیتی، که واته چاره نووسی ره گه‌زی مینه یان خودی
خۆی وهک باقی ها وره گه‌زه کانی دایه و دهنگ و هاواریکی خوداییه
نه ریته باوه کانی کۆمه‌ل هه‌میشه له مه‌تالدا بووه بۆی، دهروونی پرله‌نازار و چه‌رمه سه‌ری
کردوو له گه‌ل ئه وه شدا وهک کتویکی بالا له سه‌ری خۆی وه ستاوه، ئه وه تاشیر کۆبی که‌س
له شیعری کدا وله ژیرناوی خه‌لوز دا نووسی ویتی بو‌نازاره کانی نه جیبه‌ی خوشک و هاواری
ئه‌لی:

له شه‌وانی کرپوه‌دا
دی‌ری شیعرم. به جی هی شتم
خۆی کرد به‌ناو کوره‌ی دلی (شاژن) یکدا
بانگم لی کرد: نه‌پۆی... نه‌که‌ی
گۆی خۆی که‌ر کرد
که ده‌ستیان بری و ده‌ریان کرد
تاریک و پروون. سه‌رکز زه‌بوون
گه‌پرایه‌وه
سه‌رنجم دا.
بوو بوو به‌کلۆ خه‌لوزی
به‌ندم کرد، که شه‌ و داها ت
ئاگریکم لی کرده‌وه
نامه‌یه‌ک له سه‌رم داگر مۆله‌بوو
له‌قه‌فه‌زه‌وه هه‌لاتووی
ئه‌وینی نه‌جیبه‌خان-م
له‌به‌راگه‌رم کرده‌وه (۸)

شیرکوبیکه س به وهه ناسه یه گوزارشت له نازاره کانی نه جیبه کردوه
مه هاباد قهره داغیش به م جوړه گوزارشت له ناخ و خودی خوئی ئەکات
له به رانبه رننازاره کانی دهستی غه در گرله چاوی دا هه لای که بزانی زه ریاکان ئەستیره و مانگ
وهه تاو ئەخنکینی، به ره م و دارستانی ئەسووتینی له به رانبه ردا ئەبیته گرو هه ناسه ی ئەبیته شنه ی
ئاواته کانی و چاوه کانی شانوی ئەندیشه کانی مه رگه ساته.

بیگومان ئەدهب به تایبه تی شیعر بریتیه له وینه کیشان واته وینه ی هونه ریی. مه هاباد له ناخی
خوئی و خودی خوئی وهه گوزارشت له دوخی ناهه مواری تاکی مینه ئەکات و به وینه ی هونه ریی
شیعری گوزارشتیان لی ئەکات ((وینه له شیعر دا شتیکی نوی نییه، چونکه شیعر له وه ته ی هه یه
له سه روینه راوه ستاوه، به لام وینه ی شیعری له پرووی پیکه تانه وه له شاعیری که وه بو شاعیریکی تر
،یان له شیعری کون ونویداجیاوای هه یه)) (۹)

مه هاباد قهره داغی به مجوره وینه ی شیعری دانه هینی وگوزارشت له خودیتی خوئی ئەکات.

ئەم چه قویانه ده میکه خو به زامه کانما ده سوون.

ئەم پشکویانه ده میکه له چاوه کانما هه لیبون

هه رکه زانیم

زه ریانه ستیره لووش ده داو

برووسکه هه ور رانه ژهنیت

مانگ وهه تاو ده خنکینی

دارستانی سه وزی شهوم ده سووتینی

منیش بووم به م گره ی نیستاو ئەوه تانی

هه ناسه م شنه ی ئاواته

چاوم شانوی پرئه ندیشه ی مه رگه ساته (۱۰)

هه روه ها مه رگ له پی ئەکا تاژیان بگه یه نیته لووتکه

مه رگم له پی کرد

به ناودرک ودالی زامه کانتا غارده دا

تادرم وپه تایی نازارت بدوژنه وه

مه رگم له پی کردو به دووای ئەهره مه نی رقه ه لگرتووی

چاوتا ویل بوو

تابه سوژن ناخیکت ناخی دهرزیئاژن که م

مه رگ له پی ده که م هه تا ژیان ده که م به تاجیکی ئاوینه به بند (۱۱)

یا ..

سواریکم رپی تاری شه وه زهنگ به رناده م

تابگه م به رپوژگار

هه لدیرو چیا به رناده م تابگه م به لووتکه

سواریکم گشت له شم وهگ بیژنگ بیکراوهو

نه مروم غاردهدم

چوارسمی ئه سپه کهم شکاوهو نه کوتوم غاردهدم (۱۲)

مه باد قهره داغی له زۆرینه‌ی قه سیده کانیدا به جیناوی کهسی یه کهم م، من ده سپینه کا واته خود
واکوزارشت له خود و ناخی خۆی ئه کا ناخی هه لئه پڕیژی به رانبه رله مپه ره کان و ئه وانه‌ی ئازاری
داون وهک پوو بو و نه وهیه ک به رگری له رگه‌زی مینه ئه کات.

چنار نامیق وهک شاعیریکی ژن له سه ره تایی نه وه ده کانی هه زاره‌ی دو وه مه وه له گۆره پانی
ئه ده ب وشیعردا حزووری ههیه، به کۆمه‌لی تیکستی شیعرییه وه له نیو بزاشی شیعری کوردی
به گشتی و شاری کهرکوک به تایبه‌تی بوونی خۆی سه لماندو وه، شیعره کانی له سه رنه زم و
پیتمیکی نوێ و جیا له شاعیرانی هاوچه رخی خۆی له پرووی ناوه‌پۆک و په خساره وه دا رشتوون،
شیعره کانی له دیوانیکدا به ناوی ((کۆشعیر)) له سالی ۲۰۰۶ به چاپ گه یاندو وه.

ده نیو شیعره کانیدا قه ده ر وهک مۆتیف و کارتیکردنیکی دیار له شیعره کانیدا حزووری ههیه
که پێوه ند به ودۆخه‌ی نه ته وه که ی یا خود پۆژگاری نه ته وه و ژینگه که ی، چونکه قه ده ر
به باره‌نیگه تیقییه که ی له میژووی کوردا پۆلی کایگه ربه رچاوی ههیه، ئه توانین بلین به درییایی
میژوو خۆی لی مه لاس داوه.

سیمایه کی تری شیعره کانی هیتانی چهند تابلۆ و دیمه نی جیا جیا پیکه وه گریدانیان له پیناو
ئه فراندنی تیکستیکی شیعریی خاوه ن پانۆرامایه کی پرخه یال و ئه فسانه‌ی ژیان، ئه و واژیان
ئه بینن و ناوه ناوه ش په نجه له سه ر ده ردو ئازاره کانی ژیان یا خود ژن وهک فیمینزمیک نهینن و
پاره‌شارا وه کانی به ره قانی له هه لۆیست و نیازو ئاره زو وه کانی ئه کات (۱۳)

له شیعری چه په ردا به مۆنۆلۆگیکی ده روونی ناوه و خۆی له گه‌ل خۆیدا ئه دوێ و له دوور پینانیکدا یه
وناخی خۆی هه لئه پڕیژی.

سه رم جه سته م به جیدیلن

جه سته م دووی سه رم ده که وئ و

ناگه ن به یه ک

من نازانم

تورمی ژانه گرگرتتوه کانی ناخم و

گروگالی کورپه‌ی چه زه شیتته کانم بۆکوئ به رم

ئه وخه و نانه‌ی به رله ئیستا که ده مبینن

نابنه وه به هار دلم

ئیدی په نابۆکوئ به رم!؟

ده لیم مه گره

من ده میکه خه و نی دووری وه کو زریان

رێ لە هیواکانم دەگری
حەزم دەستەمۆدەکات
شیعەرمانگرتووەکانی
ئازیه کەم دەسووتینی...!
هاورێ شیعەرەسووتاوەکەم
دەرگاگان داخراون
لە کام پەنجەرە ی گومانەو
بیمەلات و
باسی دەجورت بۆبگێرمەو
شاری ئەوین دوواچەپەری رینگاکەم بوو
جەغار
نەسبەری داربەرەوویەکم بەدی کرد
نەکانییەک
تاتوینیتیم بشکینێ
شەنبایەک هەلی نەکرد
لەم ولاتە بی سببەرە
گری سەحرا دەسووتینی (١٤)

هێرۆکوردە *ش لە دەقی دنیابەنایەمەو دا لە گەل خۆیدائەدووی و واتە بە جیناوی کەسی
یە کەمی تاک ، یاخیبوونە کە ی خۆی لە دەربڕینی خۆی دا ئە ئاخیوی بە جۆریک تەرکی دنیا
و چاوەنواپی عیشق ئە کاوئەلی ، لە جیهانی هەستی خۆی و بیری ناووەو لە گەل سۆزیدا دانابری
و بە یە کدا ئە چن چونکە ((جیهانی هەستەکان و بیری ناووەو سۆزلای شاعیر دانابری
لە پەیفە شیعرییەکان دا هەردوو جیهانە کە بە یە کدا ئە چن)) (١٥)
ئە و تا هێرۆ لە دەربڕینی ناخی خۆی دا ئە لی:

من ئیترتەرکی دنیاو
چاوەنواپی خەلوەتی عیشق و
دالغەکانی قوتابخانەو
دەستی تەزیوی نامە خویندەو
راوی هەوالەکان دەکەم
فەرماؤشت دەکەم وە ک چون مۆم
بۆباوەشی کزەبایەک
گری خۆی فەرماؤش دەکا
وە ک چون ریبواریک

هه تا....

بگره هه تاشه وان بی ئوقره ییم
تویان پی نامویه
جاریکی تر رۆحت بۆه لئا که م
وینه کانت نامه کانت ئه سووتینم (۱۶)
دیسان له تیکستی (بی سه ر) دانه لئ:
سه رم له له شم جودائه که مه وه
ئه م که لله سه ره پووته
وهک توپیکی فشه ل
له م ده ست بۆئه وده ست ره وان ده که م
ئه م که لله سه ره به هیچ پر بو وه
بی سه رم ئیستا

هه تا

کچیک بی ئایین بی سه ر
باشتر زۆر باشتر
له ناوخۆم دا
که نار ده گرم (۱۷)

کوچه ره ئه بو به کر (*)

وهک که ژال ئه حمده ئه لئ ((کوچه ره وهک ئاوسنور به زینه و ساده یه، به لام دلگیر ئینجائهم
کچه ئاوییه ناگیریت وئاوینه ی روونی ههسته کانه)) **
کوچه ره له روانینی خود و عیشقه وه له شیعی هیشتا ده لئیت نه وه ریوی له تهک دایکیا
ئه دوئ و به که سی یه که می تاک ئه ئاخیوئ، کات ئمنیژی حه وز خوریکه ئه م خنکینی لاولا و پیرئه کات
ئائه وده مه ئه لئ:

زه مه ن له ژیرداره هه نار که دانیزرا
من بیر له و دیوی په نجه ره ئه که مه وه
حه وزه که خه ریکه بخنکیت
لاولا و به دیوار هه و پیر
به دایکم وت : دووای دوکه ل بکه ویت باشتری دوای
عه شق
هیشتا پیم ده لئیت نه وه ریویت؟
دلم له زستانیکدا به ستی

بەھاریک خەبەری نەبوو وە

هیشتا پێم دەلێت نە وەر یوی؟ (١٨)

لەم دەقە ی کۆچەردا بەرامە ی باخیوونیک ی تەواوی پێوە دیارە و لەخود ئەدوێ، دەسپێکردنی بەکەسی یەکەمی تاک واتە خود کە یاخیبوون لەرەگەزی بەران بەرو رەتکردنە وە ی خواستە کانی تی ئوبالی گوناھەکان ئەخاتە ئەستوی خۆی و پاشان بەران بەر کەسی دووھم، ئیدی ھەردوو ک دوا ی دایە لۆگیکی خودیانە و دەر بیری راز و موعانات و خواستیک ی ژنانە بەران بەر کە ی وا تۆمە تبار ئەکات، تابلۆ یەکی وای نەخشان دوو ھۆراس ئەلی ((شیر وەک تابلۆ وایە)) (١٩) کۆچەردیمە نیک ی وای خولقلندوو ھەو پە یو ھەندییە کۆمە لایە تیە بی ئومید ئە بی، تابلۆ کە ش بەمجۆرە یە.

توفیرت کردم دەستە کانم

بە شەراب بشۆم

خە و نە کانم لە سەرابی بوونم دابییم

خوداش ئە و وەختە قینی لە تریکان ھەستا

کە شوناسی خۆیان گۆری بۆ شەراب (٢٠)

پاشان بی ئومیدیە کە ی

ئیترا ئومید بووم ئە وینم

چونکە ئە و وەختە ی من ویستم

خۆم لە دەریا مارە بکەم

مانگ لە نامە یە کدا بۆی نووسیووم

ئەلقە نا کریتە پەنجە ی ئا و (٢١)

شنۆ ئەحمەد غەفوریش (*) وە ک شاعیریکی سنووری کەرکوک وەرسی و مەینە تیە کانی ژیان وای لیکردوو ھە ناخی خودی خۆیدا چەند تیروانینیکی رەشبینی ئەھینتە ئاراو ھەمجۆرە وینای ژیان ئەکات، لە شیعری وشەکان باران ئەیاننووسیتە وە خۆی لە نەبوون عدم دائەبینتە وە.

لەخە وراچووم

زەوی ئۆقرە ی لێ براو ھ

لە ناو ھە دەمدا خۆم ئە بینمە وە

ھیندە وشە م بە کار ھینا و ھ

ھەموویان بی مەیل بوونە لیم

دلیکی گەرم دلۆپ، دلۆپ

خوینی لێ ئەتکی بۆ شیعریک

کە نازناوی تیا بەدی ئە کرئ

حەرفەکان لە نیۆ لە شما

مردووانه‌دهنگ ئە‌ده‌نه‌وه
وهک هاواری منالیکي شیت
سات دووای سات
خه‌ونیکي تاریک ده‌یانباته‌وه
ئوله‌حزانه‌ی له‌به‌هه‌شت
تائه‌گاته‌ئه‌وه‌ی
توئه‌ی بارانی هه‌ناسه
بۆ‌کویم ده‌به‌ی
تا‌که‌ی چاوهر‌وانبم (٢٢)

له‌م ده‌قه‌یدا وهک هاواریکی منالیکي شیت که‌خه‌ونی تاریک بیباته‌وه پووله‌بارانی هه‌ناسه
ئه‌کات، چاوهر‌وانه بۆ‌کویمی بیات. ئە‌بینین شنۆبه‌مجۆره‌پروسه‌ی لادان له‌زمانی باو به‌جیئه‌هینی
سیمایه‌کی شیعری پی ئە‌به‌خشی ((لادان له‌زمانی باودا ئە‌وره‌فتاروچالاکیه‌یه که‌سیمای
شیعریه‌ت ئە‌به‌خشی)) (٢٣)

راچوون له‌خه‌و، زه‌وی ئۆقره‌ لی براو، ون بوون له‌نیو عه‌ده‌مدا، هاواری منالیکي شیت
هه‌مووئه‌مانه‌ گوزارشت له‌دۆخی خودی شاعیره‌کات ولادانیکه‌ له‌نه‌ریت و زمانی باو

ئه‌نفال

پروسه‌ی ئە‌نفال وهک کاره‌ساتیکي پرمه‌رگه‌سات بۆ‌کورد هه‌میشه له‌یادوه‌ری و خه‌یال
ومیشکی تاکی کوردا له‌بیرناکری، ئە‌وه‌کاره‌ساته‌ پروسه‌یه‌کی جینۆسایدی کوردی سه‌ده‌ی
بیبسته‌م بوو، به‌پیلانی ولاتانی عه‌ربی وه‌ندی له‌ولاتانی زله‌یز وله‌لایه‌ن پژیمی به‌عسی سه‌دام
وهاویارانییه‌وه‌ئه‌نجام درا، پروسه‌که‌ش له‌ ١٩٨٨/٢/١٨ وه‌تامانگی ٨ی هه‌مان سال به‌رده‌وام بوو
که‌تیایدا زیاتر له‌ ٤٥٠٠ گوند وشار شارۆچکه‌ی کوردستان ویران وکاول بووه‌روه‌هازیاتر
له‌سه‌ده‌زار خه‌لکی سفیل وپیشمه‌رگه‌ی تیاچوو، که‌دیارتیرین وترسناکترین جینۆسایدی
میله‌تیکی وهک کوردی بی پشت وپه‌تابوو له‌هه‌مووجیهاندا به‌هه‌مووچه‌کیک وکه‌ره‌سه‌ی
جۆربه‌جۆره‌وه‌ دژی ئە‌ومیله‌ته‌به‌رپاکرا تیایداچه‌کی کیمیایی له‌زۆربه‌ی ناوچه‌کانی کوردستاندا
به‌کاره‌ینرا، یه‌ک ولاتی جیهانیش مه‌قی نه‌کردوده‌نگی لیوه‌نه‌هات، ئە‌وپروسه‌یه‌ ئە‌وه‌ندترسناک
بوو ئامانجه‌که‌شی س‌رینه‌وه‌وپا‌کتا‌وکردنی ره‌گه‌زی گه‌لی کوردبوو، که‌به‌سه‌دانسه‌اله
له‌هه‌موومافیکی سه‌ره‌تایی و س‌روش‌تی خۆی بییه‌شبووه.

بۆیه‌که‌ئه‌بینین کۆی پروسه‌که‌له‌میشکی تاکی کوردا وهک مۆته‌که‌بوونی هه‌بووه
به‌تایبه‌تی لای شاعیران و پۆشنبیرانی کورد زوریکیان کردویانه‌ته‌ هه‌وینی به‌ره‌مه‌کانیان
له‌چیرۆک وله‌شیعردا.

ره‌نگ وپووی ئە‌م دیارده‌وجینۆسایدی لای چوار شاعیری ئە‌م پۆله‌شاعیره‌ به‌کۆمه‌لی ده‌قی
شیعریه‌وه‌ بوونی هه‌یه.

ئەو تانی نەجیبە ئەحمەد حەكیم لە شیعریكیدا لە كۆمەڵە شیعری میژووی دارسیودا كەبۆ
كۆچی دلارامی شیخ جەنابی نووسیوه كە تیا ئیادە هەستی خۆی بە رانبەر كارەساتی
هەڵبەجە و ئەنفال دەربرپوه وەك خۆی ئەلێ گاریگەری ئەو كارەساتە پێ رەنگداوە تەو.
مەهابادقەرە داغیش لە تیکستی شاخ کیلکە ی گەنمە شامیدا وەك چامە یەك بۆ ئەنفال
بۆ میژوو پیشکەشی ئەو منالە ی کردوو (تەیمور كە لە کاتی زیندە بە چالکردنی خەلکی سقیلی
کوردستان لە خوارووی ئیراق هەلات و رزگاری بوو، چامە کەش نزیکە ی ٤٢ لاپەرە یە وەك
نووسیویتی پالە وانە کە ی تەیموری رزگار بووی زیندە بە چالکراوی ئەنفال، ئەو وەندە
کاریگەرانیانە باسی ئەکا بە چەند کۆپلە ی شیعری و دارشتنی وینە ی شیعری ئازارو ناخی خۆی
خستوە تەروو.

بە پەنجە ی مەراق دەبینی
مەرگە ساوا وەك زۆلێکی حاشالیكراوی بیکەس
لە بەردەرکی مزگە و تیکافرێ درابوو
من هەلمگرت و ماچم کرد
چوون سورە تیک پیروزی گتیبی خودا:
لە سەرکۆشی خۆم دانا، وەك ساوا ی خۆم (٢٤)
دیسان لە شوینێکی ترا ئەلێ
بە زمانی لایە لایە م بۆ کرد جیالە وە ی
کە سورە تی ئەنفال بە خەتی ئاجرو باجری جنۆکە کان پێ نووسرابوو
ئەو زۆلە پیروزی لە ئامیزم دانا
دایکداری بی باوک باوکداری بیدایک بوو.
دەیانوت کچی ئادەمە.. دەیانوت کورپی حەوایە
دەیانوت ئەو تۆلفە حەرامە لە ساتی تیکئالانی
زەریای کات دا دەریای شویندالە دایک بوو
هیی کۆرپە زۆلکە م
چەند ساوا یە کی پیرو چەند پیریکی کۆرپە (٢٥)

ئەبیین تانە و سەرکۆنە ی نەریت و باو و کلتوری ئابین ئەکات کە بە دەستی ئەوانە ی
بۆ بەرژە وەندی نە تەو هیی خویان بە کاری ئەهین، هەرئە و سورە تی ئەنفال و ئایە تەکانی
بوونە تەمیل و قەردنی میللە تیک، ئەو واتە شاعیر بە دایە لۆگیکی باس لە منالی ئەکات کە دایکی
و باوکی لە ئاکامی ئەو شپرزە ی نە رانبەری خویاندابە جیماو شاعیر پیروزی ئەکات بە کتیبی
پیروزی ئەچوینی ئەو و بەروبوو و نە وە ی مروقانه ی مروقه مەهاباد واروانیویتی
هەتائە گاتە ئەو ی:

هەنووکە لە ویستگە ی چاوەر وانیدا
لە سەر کورسیە کی ئاگرین دانیش تووم دەنووسم

ده نووسم چامه یه ک، بوئه نفال
شاخ کیلگه ی گه نمه شامیه
له چۆلایی گه ردوون دا بی بلنگۆ
خۆم رهنگم خۆم دهنگم خۆم سه دا
خۆم ته واریک زامداری هه ودا
یه ک وشه ده بیته هه زاران
ئه نفال ئه نفال (۲۶)

له تیکستیکی تریدا (دیسان سه حه ره) پروانینی بوکاره ساته که ده رئه خات وئه لی:
هیشتا سیوه لاسووره ی سه رخوانی سپیده ی جه ژن
له مونا جات نه بو وه وه
هیشتا سه دای الله اکبر به رده وام بو وه گوئی هه موان
هیشتا دو انزابوو
تائه وانی دی بلین ئامین
فریاد بواری نه دا پیاله ی ئاسوده یی هه لگرن و
پیکی گه ردن ئازادی نوش بکه ن
سیوه لاسووره نه یزانی که مایه ن بوو سفره ی جه ژنی ژیره و ژوو رکرد
لایفای ئه نفال بوو یان شالای قه هر؟
شمشیری شه دداد بو یار شه بای زه هر؟
کام به رد ئه م پیاله کریستالانه ی شان
به ردی رهش بوو یاسه نگه سار
کام سیکارد بوو سیوه لاسووره ی له ت له ت کرد
کام تیغ بوو دلای ئه م عه شفه ی دران؟
هه دیه ی ئه بوجه هل بوو یائره مه غانه که ی سولتان؟
هی کامیان بوو نه یزانی هی کامیان (۲۷)

دیسان بو میژوو ی سه ره تای ئسلام قادیسه که ی ئه وده می نه زانی بیری عروبه ی ئیسلامی
ئه و سه رده مه ره خنه ئه کات له پیکای ئه و پرسیاران وه بوئه و میژوو ئه گه ریته وه، که ئیستاوله م
سه رده مه شدا کورد بو ته سیو و به تیغی نه زانی عه ره بان له ت له ت ئه کری ...

چنار نامیقیش له شیعیکیدا له سه ره به خویی کوردستان پۆحی ئه نفالکراوان
شاده کات، که به بوئه ی ۱۴/۴ وه ئه لی:

تا کو ئیستاش که رامه ت و پۆح

هه ناسه م ئه نفال

ته نها به جه سه ته له مرۆقم

له خه رباتی وه رزیکیدا

پۆژیک پۆحم ئەنفال کرا
لەودەمەوہ
دل ساباتی حەسانەوہی تۆلە
لەم جەنگستانی تەمەنە
هەر پۆژ پۆحم هەپاج دەگرئ
هەر جلیکی درەختی جەستەم
هەزارەھائازاری بی وچان دەگرئ
سۆماکانم هیشوہئەشکی لی دەپژئ
چواردەہی چوار
پەژووی پۆحم بەرەو بیابانەکانی
عەرعر هەلدەفرئ

ئەم دەقەہی لەفەیسبووک بڵاوکردوہتەوہ بەبۆنەہی یادی کارەساتی چواردەہی
چواری ۱۹۸۸وہ کە یادی ئەنفالی ناوچەہی گەرمیانە هەر خودی شاعیر کتییکی لەسەر ئەنفال
نوسیبوہ ناوی جینۆسایدو ئەنفالی کورد، چاپخانەہی کارۆ، کۆمەلەہی پووناکبیری و کۆمەلایەتی
کەرکوک، کەرکوک، ۲۰۱۲.

چنار لەم تیکستەدا ئازارەکانی ئەنفال وا رەنگ پی داوہتەوہ ئەویش بەکۆمەلی وینەہی شیعریی
وہک:

هەر جلیکی درەختی جەستەم
هەزارەھا ئازاری بی وچان دەگرئ
سۆماکانم هیشوہئەشکی لی دەپژئ

هەمووشتیکی ئەنفال کەرەمەت، پۆح، هەناسە بەمانە وچەندین وینەہی تر لە ئەنفال ئەدوئ.
چواردەہی چوار کەھیمای پرجەرگبەرتین کارەساتی ئەنفالە پۆح و هەناسە و کەرەمەتی شاعیرە.
هیرۆکوردەش لە شیعری تابووت دا بەم شیوہیە باسی ئەو کارەساتە ئەکات
و بەویشومە و مەینەتباری ئەچوینی کە ولاتی خستووہتە ئەو کاولکاری و بەشمەینەتیوہ... ئەلی

چ سپیدەہی کی وەیشومە بوو
ئەودەمەہی سەفەری ناوہختی ئەنفال
ہاتەئەم مەملەکەتە

هەرئەوسپیدەہی
شەمەندەفەرێک ہات و
جاری سەفەریکی ئەبەدی دا
سەفەریک وەک گەر ووی گەردەلوول
هەمووشتیکی لووش دا

هه تا....

ئه م سه فه ره هه موو شتیگی له گه ل
خوی بردو درهنگانی گوزهشت
تانه گاته ئه وهی

سوره تیک به هه له هاته ئه م و لاتو هه موو جوانییه کانی راپیچا (28)

دیسان هیرو ئاماژ به و سوره تهی ئه نفال ئه کات که به هه له لیک دراوه ته وه کراوه ته قوربانی
دهستی ده سه لاتداری ئیراق و فتواکهی جییه جی ئه که ن به سه رمیلله تیکی سته مدیده ی وه ک
کورد کاره ساته که والیکئه داته وه
ئه میستا

بیابانی له ناخمان سه ری هه لداوه

پرله ئیسک و پروسکی شکاو

لیوان لیوله روچی شه که ت و

دلئ له ژیر پۆستال پاره پاره کراو (29)

ئه و وا باسی ئه کات، که بوون، پهنگ، تام هه مووی دوکه له هه مووی هه ربووبیری مه رگه
له وینده ری هه موو شتی بوونی دووکه ل و پهنگی دووکه ل و تامی دووکه ل ئه دا

له وینده ری هه موو شتی ده چیته وه سه ره مه زه به بی مه رگ

له وینده ری ویزدان عه یامیکی زووه نووستوو

لیره ش و لاتیک کۆسی که وتوو

لیره به هاری سه ربراوه

لیره ئه نفالیکیان خولقاند وه ک زامیکی هه میشه یی

به روحمانا ئالاوه (30)

وه ک لاوانه وه یه ک به راوردیکی نیوان میلله تیکی بنده ست و ورژیمیکی سه رده ست ئه کات
وه ک جوگرافیاوشوین کوردستان و ئیراق که له ئیراق ویزدانی تیانووستوو کوردستان
کۆسکه وتوو به هاری سه ربراوه ئه نفال بووه ته زامیکی هه میشه یی پیوه ی ئالاوه

ویرای ئه وسیمواخه سه له تانه ی شیعی ئه م کروپه ژنه شاعیره ی که رکوک سیمایه کی تریان
تیابه دی ئه کری ئه ویش له هه ندی یاله زوربه ی تیکسته کاندایه وه نده پابه ند نه بوون به یه کیتی
بابه ته وه هه رله و رووه وه کۆمه لی وینه ی شیعی بییان به دوای یه کدا هه لچنیوه ئه شی
که مترپه یوه ندییان به یه که وه هه بووبی که بوونه ته هوی ئه وه ی هه له ی ریزمانی وزمانه وانیان
تیارووبدا ئاستی تیگه یشتنان که مترمسوگه ربی ئیمه هه ندی نمونه ی ئه وتیکستانه ئه خه ینه به رچاو
وه ک

کۆچه ره ئه بو به کر ئه لی :

مانگت بۆ سوورده که مه وه

وینه که ت له چوارچیوه ی گه لاده گرم

ئەستیرەت بۆدەكەم بەشەر بەت

خۆرت بۆقاژ قازدەكەم (۳۱)

سوورکردنەوی مانگ و وینە لەگەڵاگرتن و ئەستیرە بەشەر بەتکردن و قاژقاژکردنی خۆر چ
پەيوەندییەکیان بەیەكەو هەیه چ واتایەك ئەبەخشن؟

یاخود چنارنامیق لەتیکستیکائەلی:

سپیڤەیهك لەجریو هی ئەوچۆلەكانە وەخەبەرەتات

فرینیان لەبیر کرد نیو هەشەویك

ملوانكەكانی لیک دەئالان

دەپسان و گریکویرەم دەدانەو

تنۆك تنۆك

گولژانم دەخستە دەریایەکی

بی ئۆقرەتر لە بینایی گولیکی سووری بەرەتات

زەمەن بەهەشتەکانی تو

دۆزەخی دەروونم (۳۲)

جریو هی چۆلەكەو وەئاگاہاتی سپیڤە و لەبیرکردنی فرین و شەو و ملوانكە و لیکئالان و پسانی
گریکویرەدانەو و بینایی گولیکی سوور ئەم و شانەو لیکدانیان ئەو واتایە نادەن بە دەستەو تەنانەت
وینەکانیشیان شیواندو هە یو هەندییەکانیشیان بەیەكترنامۆن

شاعیر شتو ئەحمەد غەفور لە زۆریك لە شیعەرەکانیدا ئەو هەندە بەلای یەكیتی بابەت
دانەپۆشیتو وە لە چینی و شەو فرەیزو رستە شیعرییەکان کۆمەلی هیمانو ماژە هیئاو
كە مەتر لە گەل لۆژیکدا گونجاون ئەو هەش وای کردو وە واتاكان لەیەك دوور كە و نەو هەربۆنمۆن

سەیرە هەناسەم دلۆپی لی دەتکی

سەیرە هیواكان پەرە لە شەهوەتی مردو

لە ئەندازە ی ئەم خەیاڵە

بی برابوومە

لەنزیک چریكە ی زەر دەخەنە

نەتەو هیەکی تەسلیم بەقە دەری پەر وانە (۳۳)

فرەیزەکانی هەناسەو دلۆپ تكان و هیوای پەرە شەهوەتی مردو و چریكە ی زەر دەخەنە
و نەتەو هەو قە دەری پەر وانە دیسان لیکدانی و شەکان زۆر نامۆن چینی ئەو خەیاڵ و ئەندیشانە
گوئیگریا خوینە رو هە واداری شیعەر لە چیژو هەرگرتن بیزار ئەكات، هەر لە نیو ئەو كۆپلە یەدا دوو هەلە ی
پریزمانی کردو وە هەك هیواكان كۆیەكە چی کردارەكە ی پەر بۆكەسی سییەمی تاکە، بی
برابوومە هەلە یە بی برابووم راستە.

بۆهیرۆ کوردەش لەم تیکستەیدا لە چینی و شەکاندا و لە دارشتنی فرەیزکاندا خەیاڵ وای
پەلکیش کردو وە ئاگای لە پریكخستنی و اتاكان نەماو

هیشتایش دهستت به دهسکی ده رگه وه یه

زمانت به دهنگ وهاژهم ده هینیت

به گه مه ی زمانه کان

ده ریایه ک چی بووه

من له که ناری توو لوتت له ناو جله کانم (۳۴)

شاعیر نه جیبه نه حمه د حه کیمیش هه ندی جار له چینی وشه داوله پیناو خولقاندنی وینه ی

شیعی بییدا وشه کان به یه کتری نامۆئه بن له یه کیتی بابته دوورئه که ونه وه وهک ئەم کۆپله شیعره

له نه وازشی من چۆله دهسکی په نجه ره

په له یه ک هه وری لاکیشه یی نیلی

خۆی له چوارچیوه ی تاکیکی په نجه ره که م گیر کردووه (۳۵)

ئه نجام

بیگومان شاری که رکوک شوینه زای کۆمه ل [شاعیر بوو به دریا یی میژوومه یدان ی ململانی ی

ناکۆکی نیوان ولاتانی ده وره و به ربووه، به تایبه تی له گه ل کوردا و یپرای ئه و ململانی یه بزوتنه وه یه کی

رۆشنیری وئه ده بی کوردی به خۆه بی نیوه به تایبه تی بواری شیعر

له دوا ی راپه رینیشه وه ئه و بزوتنه ویشیعی به گۆرانیکی به رچاوی به خۆه بی نی تیاید اشاعیرانی

ژن رۆلیکی به رچاویان بی نیوه به تیکسته شیعی به کانیا ن ته کانیکی به رچاویان به جولانه وه ی

شیعی کوردی که رکوک دا

دوا ی راپه رین ژنانی شاعیری کورد له که رکوک له قۆناغی به ر خودانه وه ناوه رۆکی شیعی بیان

گۆری بۆ باسکردنی مافه کانی ژن و بابته تی فیمینزمی، که له و چوارچیوه یه دا شیعره کان به رامه ی

خودیتی و فیمینزمیان پی به خشیوه

ویپرای ئه وانه ش هه ندی له شاعیره ژنه کان کاره ساتی ئه نفالیان کردووه ته مؤتیقی شیعره کانیا ن

چه ندین تیکستی شیعی بیان ئه فراندووه

سیمایه کی تری شیعره کانیا ن ئه وه یه که که متر بایه خیان به یه کیتی بابته داوه، چونکه زیاتر

پوخساریان مه به ست بووه، بۆیه کا له چینی شیعره کاندئا ئه و بابته تی یان تیا نامۆیه وه هه ندی

هه له ی ریزمانی وزمانه وانی که وتووه ته نیوتیکسته کانه وه.

سه رچاوه و په راویزه کان

۱- که رکوک و بزاقی شیعی کوردی. لیکوالینه وه وه لسه نگاندن ، د محمد احمد سعید، کوردستان ده زگای چاپ و بلاو کورده وهی سه رده م، چاپی یه که م، ۲۰۰۷، ل ۱۵

۲- هه رئه و سه رچاوه یه ، ل ۱۶

۳- چه ند لیکوالینه وه یه کی ئه ده بی، به رامه کانی پاکیزه یی له شیعی ژاندا د. محمد د ئه حمه د سه عید، ناوه ندی روشن بیریی و ئه ده بی و هونه ری ئه ندیشه، چاپی یه که م، ۲۰۱۵، ل ۱۳۵

۴- الادب و فنونه. د. عزالدین اسماعیل ل ۱۴۴

۵- سیسل دی لويس، الصورة الشعرية، ت احمد نصيف الجنابي واصدقائه، ل ۲۱

۶- التطور في الفنون، ج ۱، ص ۸۰ بیان في نظرية الادب، شكري عزيز الماضي، ۱۹۸۵، ص ۱۲۲

۷- مامزیک له ناو، شیعر، بلاو کراوه ی ئاراس، هه ولیر، ۲۰۰۵، چاپی بی که م، ل ۷ و ۸

۸- کازیوه، شیعی پۆستر، شیر کۆبی که س، ۱۹۷۸، چاپخانه ی زانکوی سلیمانی

۹- د. احسان عباس، فن الشعر، ط ۶، دار الثقافة، بیروت، لبنان، ۱۹۷۹، ص ۲۳۰

۱۰- دیوانی مه هابادقه ره داغی، ۲۰۱۳ چ ۱ هه ولیر ۲۱۳

۱۱- هه رئه و سه رچاوه یه، هه رئه و لاپه ره یه

۱۲- هه رئه و سه رچاوه یه، ل ۲۱۵

۱۳- چنارنامیق له نیوان قه ده رو عیشق دا ، روانینیک له ئه زمونی شیعی، دکه ساس جه باری گ هه ری می کوردستان، ژ ۵۴، سال ۲۰۱۰، ل ۳۱

۱۴- کوشیعر، چنارنامیق، ده زگای بلاو کورده وه ی ئاراس، هه ولیر، ۲۰۱۶، ل ۲۰ و ۲۱

*هیرۆ کورده هیرۆ سه عید ئه حمه د له خیزانیکی روشن بیر له سالی ۱/۱۹۹۴ له که رکوک له دایک بووه، قوناغه کانی تاپله ی ماجستیر له ئه ده بدا بریوه ئاشنای به ره مه کانی نالی و مه حوی و هیمن و شیر کۆبی که س بووه، کایگه رییان له سه ربووه، هه روه ها کاریگه ری شاعیرانی فارسی وه ک فه روعی فه روغزاد و سوهراب سپهری له سه ربووه،

۱۵- احمد نصيف الجنابي، الروعيا الشعرية المعاصرة، كتاب الجماهير، بغداد ص ۱۲۸

۱۶- سووتانه کانم له وه رزی فرین دا، شیعر، هیرۆ کورده، که رکوک، ۲۰۰۷، ل ۳۵ بی چاپخانه

۱۷- ده نووسم یوسف، شیعر، هیرۆ کورده، ۲۰۰۳، چاپخانه ی کارۆ، ل ۶۱ و ۶۲

(*کۆچه رئه بوبه کر له سالی ۱۹۹۵ له شاری سه قزله دایک بووه ئیستا له که رکوک له سالی ۲۰۰۲ وه شیعر ئه نووسی، به شداری چه ندین فیستقالی کردووه به ره مه میکی به ناوی کۆتره کانی باو کم هوه هه یه خه لاتی ۱۷ هه مین فیستقالی گه لاویژی وه رگرتوو له بنبه چه دا خه لکی که رکوک.

(**) پیشه کی دیوانی کۆتره کانی باو کم ل ۶

۱۸- کۆتره کانی باو کم، شیعر، کۆچه رئه بوبه کر، چاپخانه ی یاد، چ ۱، یانه ی قه له م، ۲۰۱۳، ل ۱۱

۱۹- هوراس، هونه ری شیعر، ۱۹۷۹، ل ۳۲

۲۰- کۆتره کانی باو کم، ل ۳۶

- ۲۱- هه رئه و سه و چاره یه، ل ۳۷
- (*) شنۆ له شاری دوو زخور ماتووی سه ره به که رکوک له سالی ۱۹۸۸ له دایکی عه ره ب باوکی کورزد له دایکی ووه، ده رچووی به شی کوردی زانکۆی که رکوک، له سالی ۲۰۱۶ بر وانه می ماسته ری به ده سه یناوه، به کوردی و عه ره بی شیعر و لی کۆلینه وهی هه یه، سه سه سامه به شیعه ره کانی نزار قه بانی، تائیس تاش به رده وامه.
- ۲۲- موسافیریک له رنگی ئاوبی ره نگتر، شیعر، شنۆئه حمه دغه فور، ۲۰۰۹ سه نته ری پۆنیا، چاپخانه ی ئاسیا، چ ۱، ل ۸۵ و ۸۶
- ۲۳- اللغة العليا، النظرية الشعرية، جان کوهین، ترجمة احمد درویش المجلس الاعلی للثقافة، ۱۹۹۵، ص ۱۰
- ۲۴- دیوانی مه هاباد قه ره داغی ل ۶۱
- ۲۵- هه رئه و سه و چاره یه ل ۶۲
- ۲۶- هه رئه و سه و چاره یه ل ۹۴ و ۹۵
- ۲۷- هه رئه و سه و چاره یه ل ۵۰۲ و ۵۰۳
- ۲۸- سووتانه کانم له وه رزی فرین دا، هیرو کورده ل ۳۷
- ۲۹- هه رئه و سه و چاره یه ل ۴۱
- ۳۰- هه رئه و سه و چاره یه ل ۴۳
- ۳۱- کۆترکانی باو کم، کۆچه رئه بو به کرل ۲۹ و ۳۰
- ۳۲- کۆشیعر، چنار نامیق ل ۵۳
- ۳۳- موسافیریک له رنگی ئاوبی ره نگتر، شنۆئه حمه دغه فور ل ۹۵
- ۳۴- ده نوو سم یه سفو هیرو کورده ل ۸۰
- ۳۵- مامزیک له ئاونه جیبه ئه حمه دحه کیم ل ۵۳

ملخص البحث

دورالشاعرات الكورديات في تجديد الحركة الشعرية في كركوك
البحث تحت العنوان المذكور اعلاة ,دراسة وصفية عن نبذة تاريخية للحركة الثقافية
والادبية في كركوك,المقصود بالمدينة وجغرافيتها تمثل الوحدة الادارية في سنوات القرن الماضي
المتكونة من مركز المدينة والاقضية التابعة لها كاقضية طوزخورماتو وكفري وجمجمال..وفي
موضوعنا هذا حاولنا تسليط الضوء على نتاجات مجموعة من الشاعرات وبالاخص نتاجاتهن
الشعرية كجزء من الحركة الشعرية الكوردية وساهمن في تطويرها,والشاعرات هن نجيبة احمد حكيم
ومهاباد القرعة داغي وچنار نامق وهير و كوردة وشنوا احمد غفور وكوچه رابوبكر.
تتمحور الدراسة في محورين,الاول كنبذة تاريخية سلطنا الضوء على الحركة
الثقافية والادبية والشعرية في تلك المدينة.
اما المحور الثاني تناولنا مجموعة نصوص شعرية للشاعرات وتحليلها من الناحية
الذاتية لذاتية الشاعرات والمواضيع النسوية وانعكاس فاجعة الانفال وبعض الرؤى في موضوع
وحدة الموضوع

Abstract

The role of Poetesses in the development of Kirkuki Kurdish Poetry

The approach adopted in this study is an analytic and descriptive one. It is specified to evaluation and analysis of some texts of Kurdish poetesses who are from Kirkuk. In this context, Kirkuk refers to all administrative units that were governed by the Kirkuk Governorate in the last century including the center of some cities and provinces such Chumchamal, Kifry, and Tuzkhurmatu.

The present study is composed of two sections. The first section is devoted to give a brief historical account of Kirkuk city and the status of literature and culture in the city along with the role of poetesses in the Kurdish literature.

Apart from the realistic perspective of the thematic studies of the poems, the second section is devoted to evaluations and analyses of the poems of six Kirkuki poetesses from their subjective and feministic views of Anfal.